

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0012

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO

**Art.-No.**

910.00.052

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

diluente per vernici

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: Gramm Technik GmbH  
Geschäftsbereich Dental / Dental Division  
Indirizzo: Einsteinstraße 4  
Città: D-71254 Ditzingen-Heimerdingen  
Telefono: +49 (0) 7152 / 5009-60      Telefax: +49 (0) 7152/5009-80  
E-Mail: gramm.dental@t-online.de  
Dipartimento responsabile: Technische Dokumentation  
Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:  
sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Numero telefonico di**

INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

**emergenza:****SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 3

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori infiammabili.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Acetato di n-butile

**Avvertenza:**

Attenzione

**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H226

Liquido e vapori infiammabili.

H336

Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Consigli di prudenza**

P210

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P261

Evitare di respirare i vapori.

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P304+P340

IN CASO DI INALAZIONE: Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0012

Pagina 2 di 9

P312 posizione che favorisca la respirazione.  
 Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.

**Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**2.3. Altri pericoli**

Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela****Caratterizzazione chimica**

Miscela di solventi

**Componenti pericolosi**

| N. CAS   | Nome chimico   |              |                  | Quantità  |
|----------|--|--------------|------------------|-----------|
|          | N. CE  | N. indice    | N. REACH         |           |
|          | Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP] |              |                  |           |
| 123-86-4 | Acetato di n-butile  |              |                  | 20 - 40 % |
|          | 204-658-1  | 607-025-00-1 | 01-2119485493-29 |           |
|          | Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336 EUH066                      |              |                  |           |

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.  
 In caso di malessere consultare il medico.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori.  
 In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
 Cure mediche oculistiche.

**In seguito ad ingestione**

La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.  
 Attenzione. Rischio di aspirazione.  
 Non provocare il vomito.  
 Consultare subito il medico.  
 Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Può provocare sonnolenza o vertigini.  
 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0012

Pagina 3 di 9

**Mezzi di estinzione idonei**Schiuma alcool-resistente, polvere chimica, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), acqua nebulizzata.**Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio, può sorgere:  
monossido e diossido di carbonio

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Adoperare un autorespiratore.  
Indumenti protettivi.

**Ulteriori dati**

La miscela vapore/aria è esplosiva, anche dentro recipienti vuoti e non puliti.  
Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.  
Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

In caso di formazione di vapore usare respiratore.  
Provvedere ad una sufficiente ventilazione.  
Utilizzare indumenti protettivi personali.  
Tenere lontano da fonti di calore.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).  
Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).  
Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.  
Usare soltanto in luogo ben ventilato.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non fumare (volatile).  
Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.  
A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.  
Attuare misure contro la carica elettrostatica.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.  
Osservare i disposizioni della sicurezza contro esplosioni.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con:  
Basi  
Acidi e agenti ossidanti.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0012

Pagina 4 di 9

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

**7.3. Usi finali particolari**

diluyente per vernici

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

| N. CAS   | Nome dell'agente chimico | ppm | mg/m <sup>3</sup> | fib/cm <sup>3</sup> | Categoria     | Provenienza |
|----------|--------------------------|-----|-------------------|---------------------|---------------|-------------|
| 123-86-4 | Acetato di butile-n      | 150 | 713               |                     | 8 ore         | ACGIH-2002  |
|          |                          | 200 | 950               |                     | Breve termine | ACGIH-2002  |

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Non respirare i vapori.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

**Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di butilica, spessore minimo dello strato 0,7 mm, resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 480 minuti, ad esempio guanto protettivo <Butoject 898> della KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de)).

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

**Protezione della pelle**

Vestiaro con maniche lunghe (EN 368).

**Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una attrezzatura respiratoria adatta (tipo filtro per gas A) (EN 14387).

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

|               |                |
|---------------|----------------|
| Stato fisico: | Liquido        |
| Colore:       | Incolore       |
| Odore:        | Caratteristico |

**Metodo di determinazione****Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità: 27 - 40 °C

Inferiore Limiti di esplosività: n.d.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0012

Pagina 5 di 9

Temperatura di accensione:

n.d.

Densità (a 20 °C):

circa 1 g/cm<sup>3</sup>Idrosolubilità:  
(a 20 °C)

Parzialmente miscibile

**9.2. Altre informazioni**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile alle condizioni normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con acidi, alcali e ossidanti.

**10.4. Condizioni da evitare**

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

Il riscaldamento può far rilasciare vapori che possono infiammarsi.

I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

**10.5. Materiali incompatibili**

Ossidanti.

Acidi e basi.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Monossido e biossido di carbonio

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Non sono disponibili dati tossicologici.

**Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini. ( (Acetato di n-butile))

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Ulteriori dati per le analisi**

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

**Esperienze pratiche****Ulteriori osservazioni**

A contatto con gli occhi può provocare irritazioni.

L'inalazione dei vapori in elevata concentrazione può causare irritazione del sistema respiratorio.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0012

Pagina 6 di 9

Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

**12.6. Altri effetti avversi**

Contaminante dell'acqua.

**Ulteriori dati**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento.

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

080111 RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso nonché della rimozione di pitture e vernici; pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

UN 1263

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Paint

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

3

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

III

Etichette:

3



Codice di classificazione:

F1

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0012

Pagina 7 di 9

Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg  
 Quantità consentita: E1  
 Categoria di trasporto: 3  
 Numero pericolo: 30  
 Codice restrizione tunnel: D/E

**Trasporto fluviale (ADN)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1263  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Paint  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** III  
 Etichette: 3



Codice di classificazione: F1  
 Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg  
 Quantità consentita: E1

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1263  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Paint  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** III  
 Etichette: 3



Marine pollutant: No  
 Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg  
 Quantità consentita: E1  
 EmS: F-E, S-E

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1263  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Paint  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** III  
 Etichette: 3



Quantità limitate (LQ) Passenger: 10 L  
 Passenger LQ: Y344  
 Quantità consentita: E1  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 355  
 Max quantità IATA - Passenger: 60 L  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 366

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0012

Pagina 8 di 9

Max quantità IATA - Cargo:

220 L

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Il trasporto è effettuato solo in container omologati e appropriati.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 20 - 40 %

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals  
CAS = Chemical Abstract Service  
EN = European norm  
ISO = International Organization for Standardization  
DIN = Deutsche Industrie Norm  
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic  
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative  
LD = Lethal dose  
LC = Lethal concentration  
EC = Effect concentration  
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**Ulteriori dati**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell' impiego normale del prodotto (vedere



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DILUENTE PER LACCA D' ARGENTO**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0012

Pagina 9 di 9

informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*